

Herramienta Educativa de NC State Extension

*Prevención y vacunación del COVID-19
para trabajadores agrícolas*

Creado por

Cintia Aguilar, Olivia Antonio, Javier Rivera y Roberto Rosales

Guía para hacer la presentación: Antes de comenzar considere las siguientes ideas

- Trate de crear un ambiente de confianza para que los trabajadores se sientan cómodos. Considere interactuar y platicar con ellos antes de la presentación.
- Al presentarse, incluya su nombre, lugar de trabajo y comparta algo de usted que le ayude conectarse con los trabajadores. Por ejemplo, si su historia incluye trabajo en el campo o qué lo motiva a hacer este trabajo. Si es el caso, presente a los otros educadores o personas del equipo.
- Aclare que, aunque usted es educador y tiene información oficial y confiable para compartir con ellos, el tiempo que van a compartir es para aprender juntos y que espera que se sientan cómodos haciendo preguntas o comentarios.
- Asegúrese de dar tiempo para escuchar y responder a las preguntas de los trabajadores.
- Reconozca y valide cuando participan con un comentario o pregunta.
Puede decir algo como: *Muy buena pregunta, gracias por compartir su opinión, he escuchado que otras personas se han pensado/sentido igual.*
- Si es posible reúnanse con el empleador* (ranchero, granjero o contratista) antes de la presentación para informarse sobre el plan de prevención y vacunación del COVID-19 que tienen en la finca o vivienda y cualquier pregunta o situación relevante. Invite al empleador a la presentación para que escuche lo que tengan que decir los trabajadores y este disponible para Q&A.
- Si el empleador o lugar de trabajo no tiene un plan de prevención y vacunación del COVID-19 asegúrese de darles la información del equipo local (“Local Team”) del plan de vacunación para trabajadores del campo y cualquier otra información de recursos en el condado.
- Tenga disponible la imagen asociada con el contenido de la presentación y asegúrese de que los trabajadores la puedan ver.
- Asegúrese de conectar ideas cuando cambia de tema.

* Usamos la palabra “empleador” para referirnos a la persona que contrata o esta a cargo de los trabajadores. Puede ser el ranchero, granjero, contratista, u otra persona.

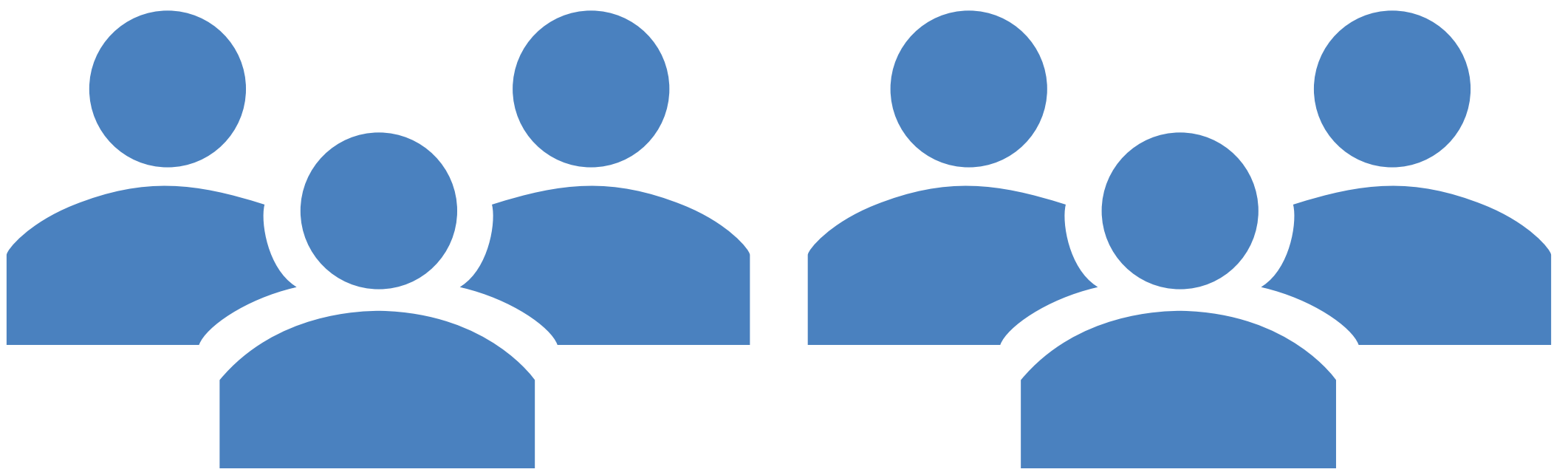
ME INFORMO Y DECIDO



Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Explique que el objetivo de la presentación es compartir información confiable sobre cómo prevenir el COVID-19 y la vacuna y que puede ayudarles a tomar decisiones sobre cómo cuidarse y protegerse del COVID-19.
- La información viene de fuentes confiables como el **Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte** (NC DHHS por sus siglas en inglés) y **El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades** (CDC por sus siglas en inglés). La presentación va a durar entre 30 y 40 minutos.
- Enfatique la importancia de que se mantengan informados para que puedan tomar las medidas y decisiones necesarias para proteger su salud. Mencione que los trabajadores del campo son considerados un grupo de riesgo para contraer el COVID-19 por las condiciones de trabajo y vivienda. Por lo tanto, es muy importante que ellos se cuiden y cuiden a los compañeros de trabajo y familias.
- Aclare su papel como educador y que no es especialista en el área de salud como pueden ser doctores o enfermeras. Y que si surge alguna pregunta para la cual no tiene respuesta se compromete a buscar la respuesta y hacerles llegar la información.
- Recuérdeles que todos están invitados a participar durante la presentación y que le interesa mucho escuchar sus ideas y preguntas.
- Pregúnteles si están de acuerdo con las ideas que les ha compartido y si se sienten cómodos. Esta es una manera de motivarlos y que se sientan parte activa de la presentación
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Ahora que sabemos por qué estamos aquí, vamos a comenzar a hablar sobre el COVID-19.*

¿Por qué estamos aquí?

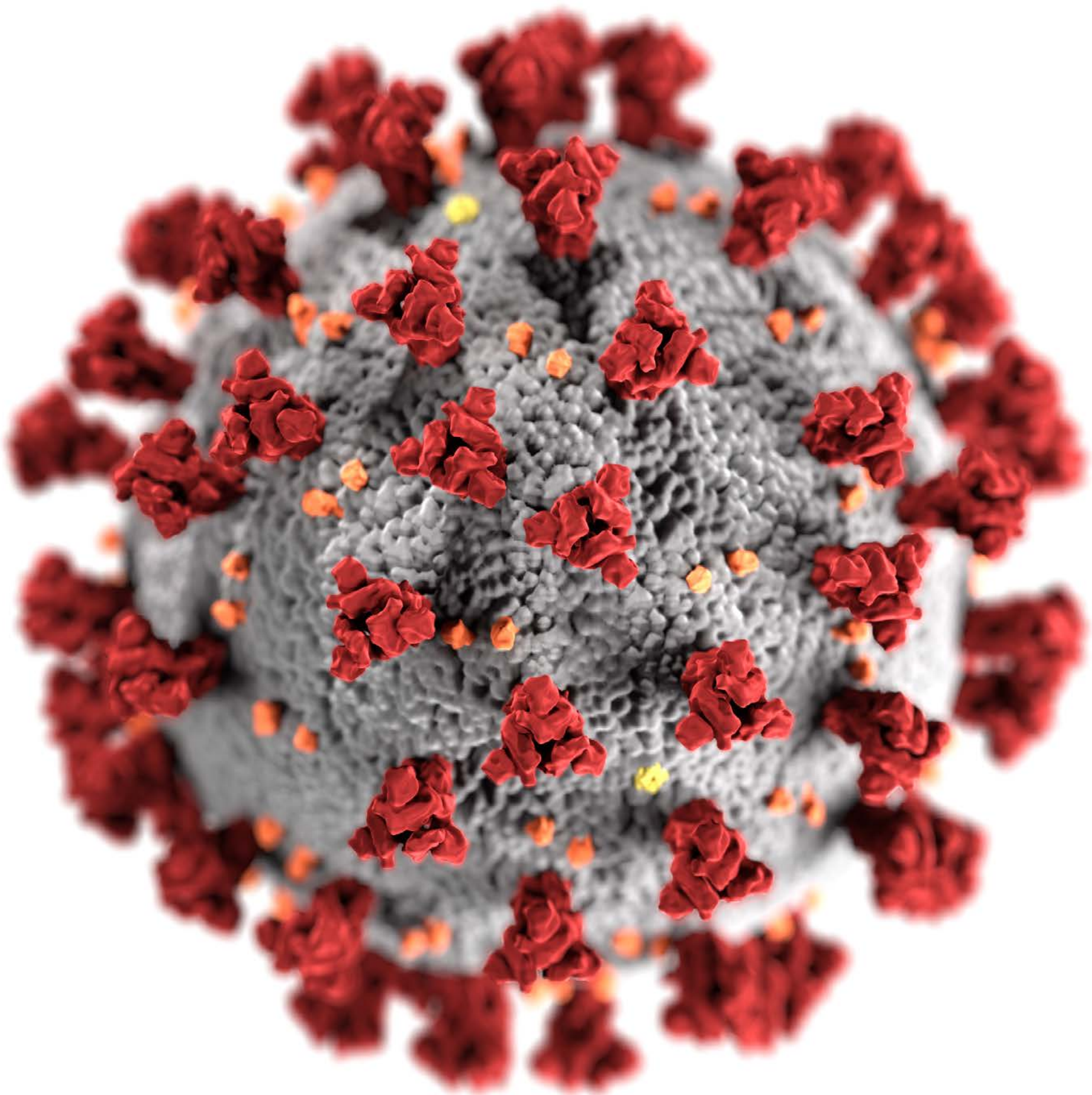


Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Reconozca la situación de la pandemia en que vivimos y explore qué saben los trabajadores sobre COVID-19.

Puede decir algo como: *Después de un año de que se declaró la pandemia, la mayoría de nosotros hemos escuchado hablar del Coronavirus (COVID-19). ¿Reconocen este dibujo? ¿Qué significa? ¿Como le llaman ustedes? ¿Qué saben de la enfermedad de COVID-19?*
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué saben del tema e identificar ideas que se deban aclarar o ampliar.
- **Si no hay mucha participación del grupo puede hacer las siguientes preguntas para facilitar que participen:** *¿Alguien sabe cuándo se dió el primer caso de COVID-19? ¿Saben por qué se dice que el COVID-19 es una pandemia?*
- Explique qué es el COVID-19. Asegúrese de mencionar las siguientes ideas y que las preguntas que hizo tengan la respuesta correcta:
 - El COVID-19 es una enfermedad respiratoria causada por un tipo de coronavirus y que se puede propagar de persona a persona.
 - La enfermedad puede que no cause ningún síntoma o puede causar desde síntomas leves hasta casos de enfermedad grave o muerte.
 - El COVID-19 fue visto por primera vez en el 2019 en Wuhan, China.
 - Se dice que es una pandemia porque la enfermedad se ha propagado a nivel mundial.
- Siéntase libre de agregar cualquier otra información sobre el COVID-19 relevante y confiable.
- **Transición al siguiente tema** - explique que para seguir aprendiendo sobre el Coronavirus van a hacer una actividad que consiste en que usted lee una frase y ellos tienen que decidir si lo que dice la frase es cierto o es falso. Motíuelos para que participen y aclare que no se trata de ganar o perder sino de aprender juntos.

¿Qué saben sobre el Coronavirus (COVID-19)?



Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

Cierto o Falso

- Lea la frase, de tiempo para que piensen la respuesta y preguntes si alguien quiere decir si cree que lo que dice la frase es cierto o falso:

Frase: Una persona que tiene COVID-19 puede infectar a otra persona solo si muestra y siente síntomas.

Respuesta correcta: Falso

- *Puede ocurrir 2 días antes de mostrar síntomas, también puede ser una persona asintomática.*

Cierto o Falso

Una persona que tiene COVID - 19 puede infectar a otra persona solo si muestra y siente síntomas

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

Cierto o Falso

- Lea la frase, de tiempo para que piensen la respuesta y pregunte si alguien quiere decir si cree que lo que dice la frase es cierto o falso:

Frase: Una persona se puede infectar de COVID-19 si toca una superficie que tiene el virus.

Respuesta correcta: Cierto

- Mencione que hay otras formas de contagio y que ese es el tema del que van a hablar a continuación.

Cierto o Falso

Una persona se puede infectar de COVID-19 si toca una superficie que tiene el virus.

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- **Pregunte al grupo:** *¿qué saben sobre cómo se puede propagar el COVID-19?*
- Permite tiempo para escucharlos y tener una idea de qué saben del tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las respuestas que den. Si es aplicable, referirse a las hojas informativas (*handouts*) que estén utilizando.
- Asegúrese de dar la siguientes ideas:
 - El virus se propaga principalmente de persona a persona.
 - Usted puede infectarse al entrar en contacto cercano (alrededor de 6 pies o dos metros, o el largo de dos brazos) con una persona que tenga el virus.
 - Usted puede infectarse por medio de gotitas respiratorias si una persona infectada tose, estornuda, o habla.
 - El virus también se puede transmitir al tocar una superficie o un objeto que haya sido infectada y después tocarse la boca, la nariz o los ojos.
- Transición al siguiente tema - Puede decir algo como: Ahora que ya hemos hablado de qué es el COVID-19 y cómo se puede propagar, vamos a hablar de los síntomas que da la enfermedad

¿Cómo se puede propagar el virus?



Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- **Pregunte al grupo:** ¿Cuáles son los síntomas del COVID-19?
Si les ha entregado la hoja informativa (handouts) con la lista de síntomas puede sugerir que la revisen y pedir voluntarios que mencionen un síntoma de la lista.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué saben del tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las respuestas que den. Si es aplicable, referirse a las hojas informativas (handouts) que estén utilizando.
- Asegúrese de que se mencionen y entiendan cada uno de los síntomas de la lista.
- Mencione los siguientes síntomas que no están en la lista
 - Congestión o goteo nasal
 - Cansancio
 - Náuseas o vómitos
 - Diarrea
- **Transición al siguiente tema - Puede decir algo como:** *Espero que ninguno de ustedes vaya a tener ninguno de estos síntomas, pero por si acaso es importante hablar de qué debemos hacer si se sienten esos síntomas.*

Conozca los síntomas

Síntomas del coronavirus COVID-19

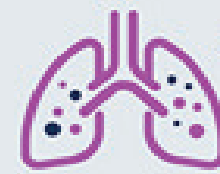
@NCDHHS



Fiebre



Tos



Falta de aliento
o dificultad
para respirar



Escalofríos



Repetidos
temblores con
escalofríos



Dolor
muscular



Dolor de
cabeza



Dolor de
garganta



Nueva pérdida
del sentido del
olfato o gusto

**Pueden ocurrir entre 2 y 14 días
después de haber estado expuesto**

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Si es posible, es muy importante que el educador se informe con el empleador sobre cuál es el plan de la finca en caso de que alguno de los trabajadores sienta síntomas que podrían ser de COVID-19.
- Considere que este tema puede ser delicado de hablar con los trabajadores debido a que puede incluir temores de perder el trabajo, horas de trabajo y/o ingreso económico.
- **Puede empezar con una pregunta general como:** *¿Qué creen que se debe hacer en caso de que se sientan síntomas que puedan ser de COVID-19?*
- Asegúrese de que se reconozca la importancia de comunicar si sienten cualquier posible síntomas de COVID-19 al supervisor o encargado y de que se considere hacerse la prueba del COVID-19. Enfaticé que ambas medidas son claves para evitar un posible contagio en la finca y cuidar de la salud de todos.
- **Además, pregúnteles:** *¿Sabén cuál es el plan del lugar del trabajo en caso de alguno de ellos sienta síntomas que podrían ser de COVID-19?*
- Si no lo saben, comparta la información que le dio el empleador. Si el lugar de trabajo no tiene un plan asegúrese de darles la información del equipo local (*Local Team*) del plan de vacunación para trabajadores del campo y cualquier otra información de recursos en el condado/s.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué piensan sobre el tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las respuestas y comentarios que hagan. Si es aplicable, referirse a las hojas informativas (handouts) que estén utilizando.
- **Transición al siguiente tema - Puede decir algo como:** *Recordemos que es muy importante estar alerta si se siente algún síntoma del COVID-19 y tomar las medidas necesarias. Igual es muy importante que cada uno de nosotros sigamos tomando las medidas de prevención. Hablemos ahora un poquito más de eso.*

Qué hacer si sienten síntomas:



- Informe a su familia o encargado
- Considere hacerse la prueba

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Aunque la pandemia está más controlada, debemos continuar cuidándonos y cuidando a la personas a nuestro alrededor. Se recomienda:
 - Usar una **M**ascarilla cubriendo nariz y boca. El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por su siglas en inglés) recomienda usar doble mascarillas (una de tela y una desechable) para bajar el riesgo de ser contagiado debido a los nuevos variantes del COVID-19.
 - **M**antener 2 metros (6 pies) de distancia entre las personas.
 - Lavarse las **M**anos con frecuencia o usar desinfectante para manos.
- Estas tres medidas forman parte de la campaña de las **3 Ms** de Carolina del Norte para prevenir el COVID-19.
- **Enfatice la importancia de seguir estas medidas. Puede decir algo como:**
Practicar las 3 Ms lo protegen a usted, a sus familias y compañeros de trabajo.
- **Transición al siguiente tema - Puede decir algo como:** *Otra forma de ayudar a controlar la pandemia, protegerse y proteger a los otros es vacunándose. Vamos a pasar a hablar de ese tema ahora.*

Cómo prevenir el COVID-19

¡Si sales de casa, recuerda las 3 Ms!



MASCARILLA

Usar una mascarilla de tela cubriendo nariz y boca.



MANTENER

6 pies (2 metros) de distancia. Evitar estar cerca de los demás.



MANOS

Lavarte las manos con frecuencia o usar desinfectante para manos.

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- En caso de que otro educador este a cargo de esta parte de la presentación, es importante mantener el nivel de participación del grupo y crear una atmósfera de confianza. Diga su nombre (aunque ya haya sido presentado al principio) y comparta algo de usted que le ayude conectarse con los trabajadores, por ejemplo si su historia incluye trabajo en el campo o qué lo motiva a hacer este trabajo.
- Recuérdeles que el propósito de la presentación es informarles y asegúreles que cada quien es responsable de decidir si quiere vacunarse o no.
- Aclare que aunque usted es educador y tiene información oficial y confiable para compartir con ellos, el tiempo que van a compartir es para aprender juntos y que espera que se sientan cómodos haciendo preguntas o comentarios.
- Asegúrese de dar tiempo para escuchar y responder a las preguntas y comentarios de los trabajadores y de reconocer y validar su participación.
- Si es posible reúnese con el empleador* (ranchero, granjero o contratista) antes del entrenamiento para informarse sobre el plan de prevención y vacunación del COVID-19 que tienen en la finca o vivienda y cualquier pregunta o situación relevante. Invite al empleador a la presentación para que escuche lo que tengan que decir los trabajadores y este disponible para Q&A.
- Si el empleador o lugar de trabajo no tiene un plan de prevención y vacunación del COVID-19 asegúrese de darles la información del equipo local (“*Local Team*”) del plan de vacunación para trabajadores del campo y cualquier otra información de recursos en el condado/s.
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Ahora hablaremos sobre la vacuna contra el COVID-19 que es uno de los temas más nuevos y de lo que más se está hablando*

* Usamos la palabra “empleador” para referirnos a la persona que contrata o esta a cargo de los trabajadores. Puede ser el ranchero, granjero, contratista, u otra persona

Vacunas contra el COVID-19

ME INFORMO Y DECIDO



Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Considere que este tema puede ser sensible de abordar debido a los mitos, creencias y desinformación.
- **Puede validar estas ideas diciendo algo como:** *Las vacunas para prevenir el COVID-19 son relativamente nuevas y aunque han sido probadas y son confiables para controlar la pandemia, el tema ha generado opiniones a favor y en contra. Justo estamos aquí para hablar sobre el tema.*
- **Haga al grupo las siguientes preguntas:** *¿Qué han escuchado sobre las vacunas disponibles para prevenir el COVID-19? y ¿Qué piensan ustedes de las vacunas para el COVID-19?*
- Permite tiempo para escucharlos y tener una idea de qué saben del tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las respuestas que den.
- Asegúrese de dar la siguientes ideas y de que queden claras:
 - **Las vacunas ayudan a controlar la pandemia y con ello que podamos volver a tener más control de nuestra vida y reunirnos con familia y amigos de manera segura.**
 - **Las vacunas disponibles son efectivas en prevenir hospitalizaciones y muerte.**
 - **Las vacunas disponibles fueron probadas rigurosamente para asegurar que son confiables y efectivas. Los científicos se basaron en décadas de trabajo previo sobre vacunas similares.**
 - *Para ilustrar esta idea puede hacer referencia al desarrollo del teléfono, cada vez que sale un modelo nuevo se basa en la tecnología que inició hace muchos años. Puede usar cualquier otro ejemplo.*
 - **La vacuna no va hacer que la persona se enferme del COVID-19.**
- Es muy importante, que se responda a las preguntas basándose en información oficial. Si surge alguna pregunta para la cual no tiene respuesta, comprométase a buscar la respuesta y hacerles llegar la información.
- **Transición al siguiente tema - Puede decir algo como:** *Ahora vamos a hablar de las diferentes vacunas que hay disponible en este momento.*

**¿Qué han escuchado
sobre las vacunas?**



**¿Qué piensan
ustedes de
las vacunas para
el COVID-19?**



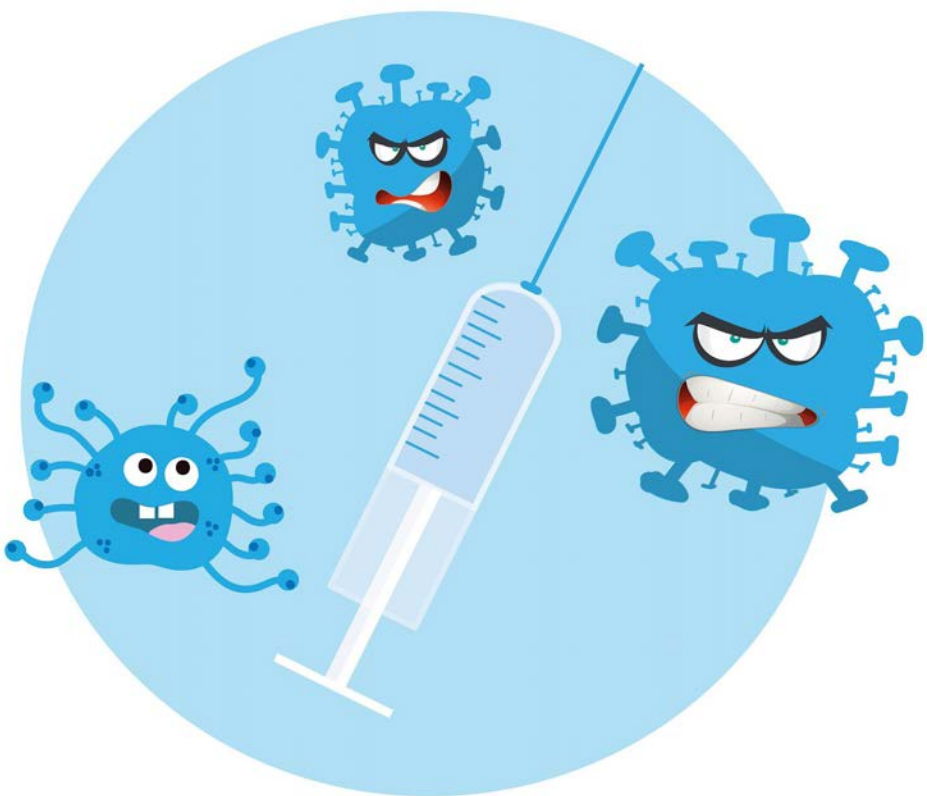
Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Puede empezar diciendo que de momento en Estados Unidos hay tres tipos de vacunas disponibles. Pregunte al grupo si saben cuáles son las vacunas que hay disponibles.
- Permite tiempo para escucharlos y tener una idea de qué saben del tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las respuestas que den.
- Mencione los nombres de las vacunas disponible y algunos datos generales sobre ellas:
 - **Moderna**
 - **Pfizer** - FDA autorizó el uso de estas vacunas en diciembre del 2020. Requiere de dos inyecciones
 - **Johnson & Johnson** - Esta vacuna fue aprobada en febrero del 2021. Esta vacuna consiste en una sola inyección.

Nota: El educador debe mantenerse actualizado sobre información de las vacunas y la disponibilidad de las vacunas en Carolina del Norte

- Agregue que las 3 vacunas tienen en común que pueden tener reacciones temporales como dolor en el brazo, dolor de cabeza o sentirse cansado y adolorido durante uno o dos días. Algunas personas pueden también sufrir reacciones alérgicas. Puede suceder con cualquier otra vacuna.
- Infórmeles que aunque hay 3 tipos de vacunas disponibles, quien decida ponerse la vacuna NO necesariamente tiene la opción de escoger cuál vacuna quiere ponerse, ya que va a depender del proveedor y/o el condado.
- Recuérdeles que las compañías farmacéuticas que hicieron las vacunas tuvieron que probarlas rigurosamente para asegurarse de que son efectivas y confiables antes de que el gobierno autorize que se pueden usar. La Administración de Drogas/Medicamentos y Alimentos de Estado Unidos (FDA por sus siglas en inglés) es la agencia encargada de autorizar el uso de las vacunas.
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Las compañías farmacéuticas probaron las vacunas con personas voluntarias que participaron en los estudios de producción de la vacuna.*

Vacunas disponibles para protegerse contra el COVID-19



moderna®



Johnson & Johnson

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Para efectos de esta presentación el tema de la participación de personas de diferentes razas y grupos étnicos en los ensayos clínicos de las compañías farmacéuticas para probar las vacunas, no incluye datos estadísticos o detalles del proceso. Se recomienda que el educador se informe sobre el tema en caso de que alguna pregunta específica.
- También se recomienda invitar a los trabajadores a que investiguen sobre el tema en las páginas oficiales de las compañías farmacéuticas, de CDC, de DHHS y/o USDA.
- Presente la idea de que en los ensayos clínicos de las compañías farmacéuticas para probar las vacunas participación de personas de diferentes razas y grupos étnicos. Los grupos de voluntarios incluyeros personas Latinas y Afroamericanas que son parte de los grupos que han sido más afectados por el COVID-19.
- Esta presentación no aborda el tema de cómo funcionan la vacunas dada lo delicado y complejidad del tema. La presentación enfatiza las siguientes ideas sobre las vacunas contra el COVID-19:
 - Son seguras y efectivas. Las vacunas disponibles son efectivas en prevenir hospitalizaciones y muerte.
 - La persona no se enferma de COVID-19 al ser vacunada.
 - Las vacunas funcionan ya que aumentan de manera segura la capacidad natural del cuerpo para combatir el virus antes de que el virus lo ataque.
- Se recomienda que el educador se informe sobre el tema en caso de que alguna pregunta específica. También se recomienda invitar a los trabajadores a que investiguen sobre el tema en las páginas oficiales de las compañías farmacéuticas, de CDC, de DHHS y/o FDA.
- **Posible pregunta:** *¿Se puede recibir la vacuna incluso si se ha tenido COVID-19 antes?* Sí. La vacuna le protege contra una infección en el futuro. No se requiere una prueba de COVID-19 antes de la vacunación.
***Motive a los trabajadores a consultar con su proveedor si tiene alguna pregunta o preocupación.**
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Como hemos mencionado, usted es quien debe decidir si desea vacunarse o no. La siguiente información le puede ayudar a la hora de decidir.*

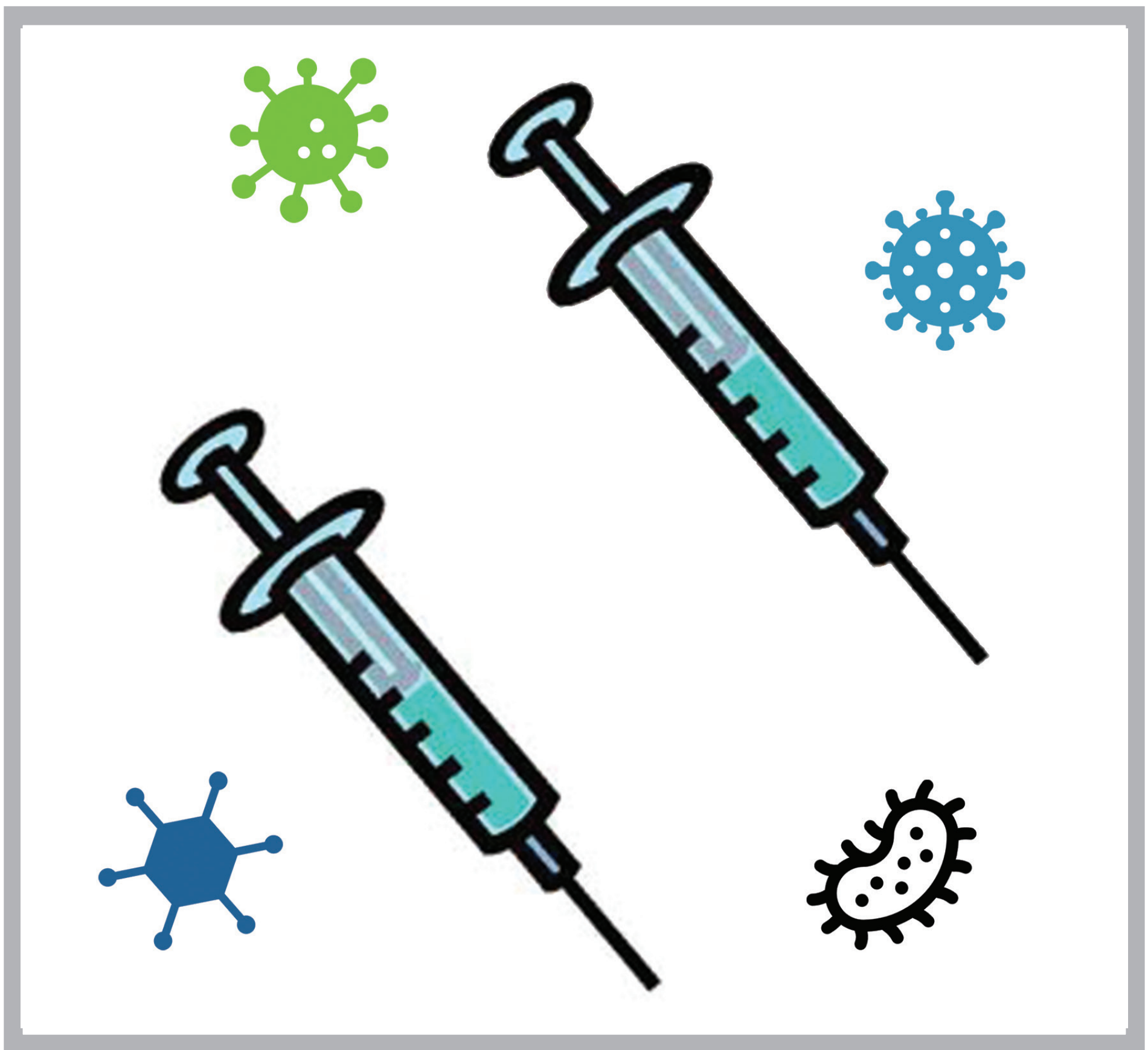
En los ensayos clínicos de las vacunas participaron personas de diferentes razas y grupos étnicos



Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Infórmeles que Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NC DHHS por sus siglas en inglés) ha creado un plan para facilitar que los trabajadores del campo sean vacunados si así lo deciden. El plan incluye equipos en cada condado que están disponibles para ayudar al empleador o a ellos directamente para conectarlos con proveedores que les pueden poner la vacuna.
- Además pregúnteles si saben cuál es el plan del lugar del trabajo en caso de alguno de ellos decidan vacunarse. Si no lo saben, comparta la información que le dio el empleador. Si el lugar de trabajo no tiene un plan asegúrese de darles la información del equipo local (*Local Team*) del plan de vacunación para trabajadores del campo y cualquier otra información de recursos en el condado.
- Motívelos para que en caso de que decidan vacunarse, hablen con el supervisor o se comuniquen directamente con el equipo local para vacunación.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué piensan sobre el tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las preguntas o comentarios que hagan.
- Recuérdeles que las vacunas Pfizer-BioNTech y Moderna requieren dos inyecciones para desarrollar una fuerte inmunidad contra el COVID-19. Para estar completamente protegido, necesita las dos inyecciones.
 - Una inyección no demostró ser una protección suficientemente fuerte en los ensayos clínicos, por lo que se probaron y recomendaron dos inyecciones.
 - La segunda inyección se da 3 a 4 semanas después de la primera. [Nota del presentador: Pfizer está a 3 semanas de diferencia, Moderna a 4 semanas de diferencia]
 - Es importante recibir dos inyecciones de la misma vacuna. Por ejemplo, no debe recibir una vacuna Pfizer para la primera inyección y la vacuna Moderna para la segunda inyección.
 - Para la vacuna de Johnson & Johnson solo se necesita una inyección
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Sigamos con más información que deben considerar si deciden vacunarse.*

Si decide vacunarse...



- El Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte tiene un plan de vacunación para los trabajadores del campo
- Para algunas vacunas se necesitan 2 inyecciones

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Revise con el grupo las ideas del slide:
 - Las vacunas están disponibles para los trabajadores del campo sin importar si tienen papeles o no, o si tienen la visa H2A o no.
 - Las vacunas son gratuitas para todos. El gobierno federal está comprando la vacuna para todos No tienen que tener un seguro médico.
 - Es bueno que se aseguren de preguntar si va a tener algún cargo. Ningún proveedor de vacunas debería cobrarle a nadie por recibir la vacuna. A las personas que reciben la vacuna mientras tienen una cita por otro motivo, como un chequeo médico, se les puede cobrar por el chequeo dependiendo de su seguro. Motive a los trabajadores a que consulten con su proveedor.
 - **Acuerdele a los trabajadores: Vacunarse es su decisión!**
 - Motívelos a que se informen para que tomen la decisión basándose en información confiable.
- Recuérdeles que aunque hay 3 tipos de vacunas disponibles, quien decida ponerse la vacuna NO necesariamente tiene la opción de escoger cuál vacuna quiere ponerse, ya que va a depender del proveedor y/o el condado.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué piensan sobre el tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las preguntas o comentarios que hagan.
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Otro tema que que ha sido cuestionado cuando se habla de la vacuna es la privacidad de las personas que se ponen la vacuna. Hablemos de ese tema.*

Si decide vacunarse...



- **Las vacunas ya están disponibles para los trabajadores del campo**
- **Las vacunas son gratuitas para todos.**
Asegúrese de preguntar si va a tener algún cargo

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Infórmeles que si deciden ponerse la vacuna la privacidad e información personal están protegidas en todo momento.
- No se puede rastrear nada dentro de la vacuna; la vacuna no deja huellas en el cuerpo una vez que termina de fortalecerlo.
- Infórmeles que probablemente se les va a pedir algún tipo de identificación con sus nombres y dos apellidos— **NO** tiene que ser una identificación del gobierno de Estados Unidos, puede ser del país de origen y solo se utilizarán para registrar a la persona para la vacuna. No se compartirá la información personal de los trabajadores con el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE por sus siglas en inglés) o ninguna otra agencia del gobierno.
- **Mencione al grupo:** Es posible que le pidan algún tipo de identificación, aunque no es requerida, algunos proveedores pueden pedirla. Si no tiene identificación, simplemente avísele al proveedor y deben ponerle la vacuna.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué piensan sobre el tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las preguntas o comentarios que hagan.
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *La identificación también se usa para confirmar que las persona califica para ser vacunada en ese momento.*

La privacidad e información personal están protegidas en todo momento



Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Explique que las vacunas estarán disponibles para todos, pero actualmente están limitadas y seguirán limitadas durante los próximos meses. Por lo tanto, Carolina del Norte (como otros estados) está poniendo a disposición las vacunas por grupos según las recomendaciones de asesores de salud pública estatales y federales independientes. Explique que el cuadro del slide representa como Carolina del Norte está dando prioridad a los diferentes grupos.
- Infórmeles que desde el 3 de marzo del 2021 los trabajadores del campo son elegibles para vacunarse si así lo deciden.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué piensan sobre el tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las preguntas o comentarios que hagan.
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Pasemos ahora a hablar de dónde se puede recibir la vacuna.*

Tu mejor oportunidad para protegerte contra el COVID-19.

PROTÉGETE A TI Y A LOS DEMÁS.
¡VACÚNATE!

1 Trabajadores de la salud y el personal y los residentes de atención a largo plazo

2 Adultos mayores

3 Trabajadores esenciales de primera línea

4 Adultos con alto riesgo de exposición y mayor riesgo de enfermedad grave

5 Todos



Para más información: vacunate.nc.gov

02/2021

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Recuérdelos que cada condado tiene un grupo de personas disponibles para ayudar al empleador o a ellos directamente para conectarse con proveedores que les pueden poner la vacuna. Además, recuérdelos el plan del lugar del trabajo en caso de alguno de ellos decidan vacunarse. Si no lo saben, comparta la información que le dio el empleador. Si el lugar de trabajo no tiene un plan asegúrese de darles la información del equipo local (*Local Team*) del plan de vacunación para trabajadores del campo y cualquier otra información de recursos en el condado.
- Explique que hay diferentes lugares o proveedores donde se puede recibir la vacuna incluyendo el Departamento de Salud de cada Condado, hospitales, clínicas privadas y gratuitas y farmacias. La persona interesada en la vacuna debe comunicarse con un proveedor. En el caso de ellos, el equipo local (*Local Team*) del plan de vacunación para trabajadores del campo puede ayudarles.
- Motívelos para que en caso de que decidan vacunarse, hablen con el supervisor o se comuniquen directamente con el equipo local para vacunación. Referirse a las hojas informativas (*handouts*) del equipo local que estén utilizando.
- Información adicional sobre dónde recibir tu vacuna está disponible llamando a la línea COVID-19 al 1-877-490-6642 o visitando [vacunate.nc.gov](https://www.vacunatenc.gov).
- **Si le preguntan cuándo se vacunará a los niños**
Puede decir: *Los niños no recibirán vacunas hasta que se completen los ensayos clínicos para garantizar que las vacunas son seguras y funcionan para prevenir el COVID-19 en niños. La vacuna Pfizer se puede administrar a adolescentes de 16 años en adelante, y están realizando estudios adicionales con niños de 12 años o más.*
- **Si le preguntan si las mujeres embarazadas deben recibir la vacuna**
Puede decir: *Las mujeres embarazadas y en período de lactancia pueden optar por recibir las vacunas. Se recomienda que las mujeres embarazadas hablar con su médico antes de tomar la decisión. No es necesario que se haga una prueba de embarazo antes de recibir la vacuna. Las mujeres que están amamantando también pueden optar por vacunarse. No se cree que la vacuna sea un riesgo para su bebé durante la lactancia.*
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *Ya estamos llegando al final de esta presentación. Esperamos les haya servido para saber más, aclarar temas y/o contestar sus preguntas sobre cómo prevenir el COVID-19 y la vacuna contra la enfermedad. Antes de terminar quiero recordarles 2 cosas.*

¿Dónde puede recibir su vacuna?



[Clínica de Salud](#)



[Vaccinate.nc.gov](https://www.vaccinate.nc.gov)

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Recuérdelos que según los especialistas debemos seguir practicando la medidas de prevención de las **3 Ms** hasta que la mayoría de las personas estén vacunadas para prevenir y controlar el COVID-19.
- Agregue que recuperar el control de nuestras vidas, volver a relacionarnos con la familia y los amigos de manera segura tomará más tiempo pero que la vacuna contra el COVID-19 y las **3 Ms** nos llevarán allí de manera más rápida y segura.
- Permita tiempo para escucharlos y tener una idea de qué piensan sobre el tema e identificar ideas que se deben aclarar o ampliar.
- Reconozca y valide las preguntas o comentarios que hagan.
- **Transición al siguiente tema – Puede decir algo como:** *La otra cosa que quiero recordales es que...*

Siga practicando las 3 Ms: Manos, Mantener, Mascarilla

**¡Si sales de casa,
recuerda las 3 Ms!**



MASCARILLA

Usar una mascarilla de tela cubriendo nariz y boca.



MANTENER

6 pies (2 metros) de distancia. Evitar estar cerca de los demás.



MANOS

Lavarte las manos con frecuencia o usar desinfectante para manos.

Guía para hacer la presentación: Considere las siguientes ideas

- Refiérase a la frase del slide:

Recuerde que aquí, en otro estado o en otro país usted tiene familia y amigos que lo esperan. Cuídese y ayude proteger a sus compañeros.

- Agradezcales el tiempo, la atención y participación.
- Permita tiempo para preguntas y respuestas .

Recuerde...

Aquí, en otro estado o en otro país, usted tiene familia y amigos que lo esperan. Cuídese y ayude proteger a sus compañeros.



Reconocimiento

El desarrollo e implementación de la Herramienta Educativa de NC State Extension: COVID-19 Prevención y Vacunación para Trabajadores Agrícolas fue posible gracias a la valiosa colaboración con el Programa de Salud para Trabajadores Agrícolas de la Oficina de Salud Rural del DHHS y la Extensión Cooperativa de Carolina del Norte.



**NC DEPARTMENT OF
HEALTH AND
HUMAN SERVICES**

*Las imágenes en esta herramienta son usadas con propósitos educativos.

NC State Extension Educational Tool

*COVID-19 Prevention and Vaccination for
Agricultural Workers*

Developed by

Cintia Aguilar, Olivia Antonio, Javier Rivera, and Roberto Rosales

Guide for the presenter: Before beginning the presentation consider the following ideas

- Try to create an atmosphere of trust so that the workers feel comfortable. Consider interacting and speaking with them prior to the presentation.
- When introducing yourself, include your name, organization, and share something about you that may help connect with the workers. For example, if your personal history includes work in agriculture, or what motivates you to do this type of work. If applicable, introduce the other presenters or members of the team.
- It is important to explain that although you are an educator and have trustworthy information to share with them, the time that you will be sharing is to learn together. Express your desire for them to feel comfortable asking questions and making comments.
- Ensure you allow time to listen and respond to any questions the workers may have.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
You can say something like: *Very good question, thanks for sharing your opinion. I have heard others that also feel the same way/ share the same concerns.*
- If possible, try to meet with the employer* (grower, labor contractor, etc.) before the presentation in order to become informed about any COVID-19 prevention and vaccination plan they may have in place at the work, or housing site. Make sure to address any relevant questions and concerns. Invite the employer to the presentation so they can listen to what the workers have to say, and address any questions and concerns they may have during the Q&A.
- If the employer, or work site does not have a COVID-19 prevention and vaccination plan, make sure to provide them the Local Team information pertaining to the vaccination plan for agricultural workers and any other county resources related to COVID-19.
- Make sure that the images related to the content of the presentation are available and ensure that the workers are able to easily view them.
- Make sure you are able to connect ideas as you transition to the next topic

* The term “employer” is used to refer to the person or persons responsible for contracting or in charge of the workers. This could be a grower, farm labor contractor, or another person.

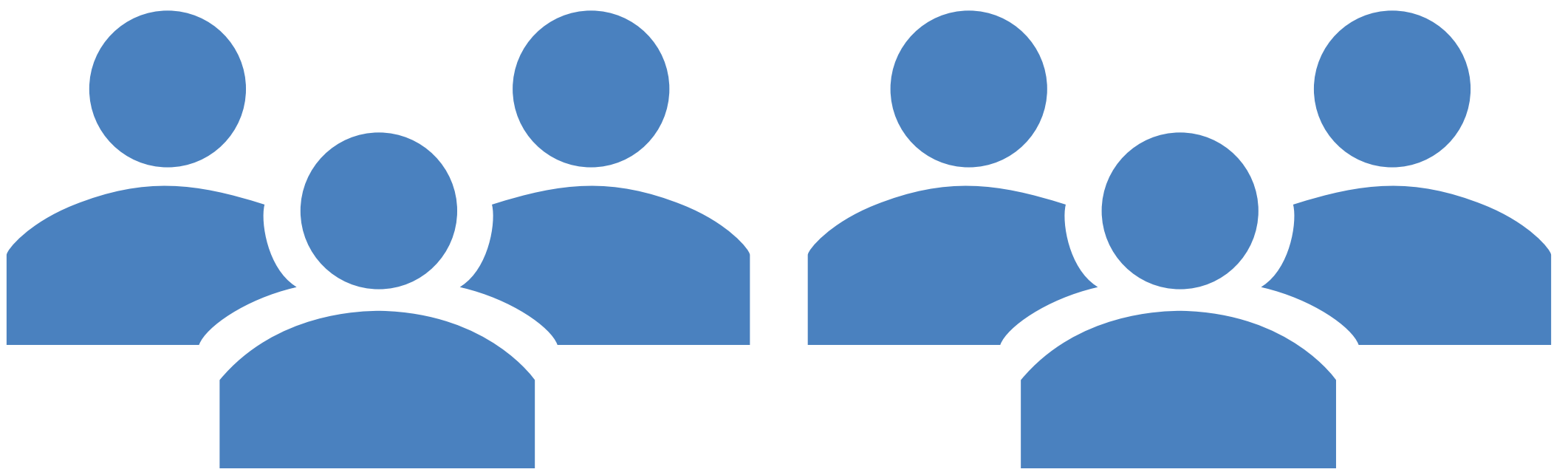
GET INFORMED AND DECIDE



Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Explain that the objective of the presentation is to share reliable information related to the prevention of COVID-19 and the vaccine. This information will help them in making informed decisions about how to protect themselves from COVID-19.
- The information being provided comes from trustworthy and reliable sources such as the NC Department of **Health and Human Services** (NCDHHS) and the **Centers for Disease Control and Prevention** (CDC). The duration of the presentation will be between 30 and 40 minutes.
- Emphasize to the workers the importance of staying informed in order to make decisions and take the necessary measures to protect their health. It is important to mention that agricultural workers are identified as a high-risk group for contracting and spreading COVID-19 due to the nature of the work and the housing conditions. As such, it is important that they take care of themselves, their coworkers, and their families.
- Clarify your role as an educator and that you are not a health specialist such as doctor, or nurse. If there is a question that you do not have the answer to, remind the workers that you are committed to obtaining the correct answer and ensuring they receive it.
- Remind the workers that they are all encouraged to participate throughout the presentation and that you are just as interested in hearing their questions and ideas.
- It is important to seek agreement from the workers by asking them if they are comfortable with the ideas you've shared. This will help motivate the workers and facilitate active participation.
- ***Transition to next topic - You could say something like: Now that we understand why we are here, we can begin our discussion about COVID-19.***

Why are we here?



Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Recognize the current circumstances surrounding the COVID-19 pandemic and explore what the workers know about COVID-19.

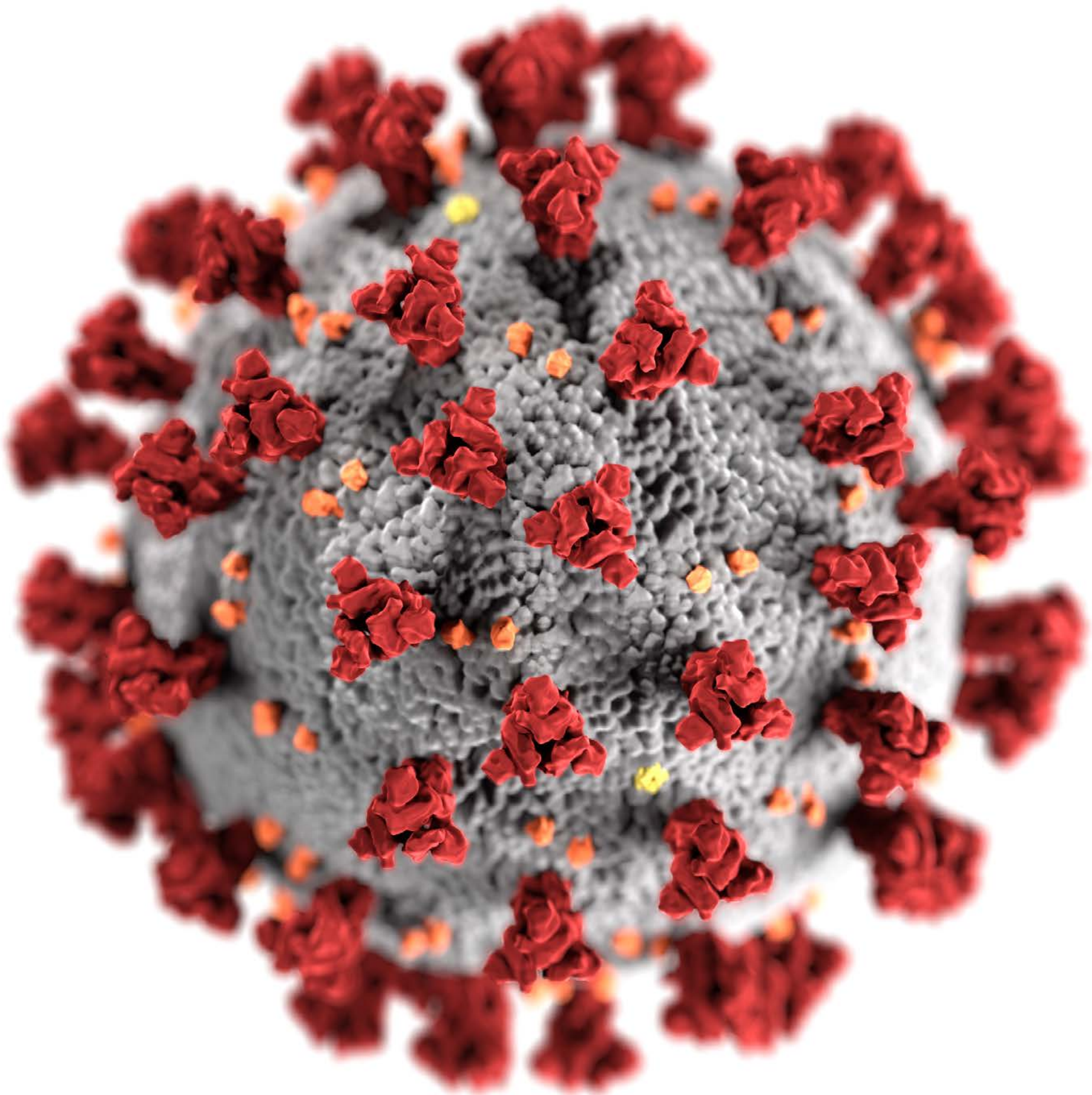
***You could say something like:** A year after COVID-19 was declared a pandemic, most of us have heard of the Coronavirus (COVID-19). Do you recognize this picture? What does it mean to you? What do you call it? What do you know about COVID-19?*

- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn what they know about COVID-19. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.

If there is little response from the workers, you could ask the following questions to help facilitate participation: *Does anyone know where the first case of COVID-19 was identified? Do anyone know why COVID-19 is called a pandemic?*

- Take a moment to explain to the workers what COVID-19 is. Ensure the correct responses to the questions are provided and the following ideas are clear:
 - COVID-19 is a respiratory virus that is caused by a type of coronavirus that can be spread from person to person.
 - The virus may not cause any symptoms in some people, while it can cause moderate to severe symptoms in others. In some cases, it can even result in death.
 - COVID-19 was first identified in 2019 in Wuhan, China.
 - COVID-19 is recognized as a pandemic because it has spread on a global level.
- Feel free to add any other reliable and trustworthy information related to COVID-19
- **Transition to the next topic** – *Explain to the workers that in order to continue learning about COVID-19, you will be conducting a “True or False” activity in which you will read a statement and they will need to identify if the statement is true or false. Make sure to motivate the workers by clarifying that there is no winning or losing in their response, it is just to learn and discuss together.*

What do you know about the Coronavirus (COVID-19)?



Guide for the presenter: Consider the following ideas

True or False

- Read the statement out loud, allow time for responses, and ask if someone would like to share if they think the statement is true or false:

Statement: A person that has COVID-19 can infect another person only if they show and feel symptoms

Correct response: False

- A person with COVID-19 can be infectious 2 days prior to showing symptoms and they may also be asymptomatic.

True or False

A person that has COVID-19 can infect another person only if they show and feel symptoms.

Guide for the presenter: Consider the following ideas

True or False

- Read the statement out loud, allow time for responses, and ask if someone would like to share if they think the statement is true or false:

Statement: A person can be infected with COVID-19 if they touch a surface that has the virus.

Correct response: True

- Explain that there are other forms of being infected and that is the next topic that will be discussed.
-

True or False

A person can be infected with COVID-19 if they touch a surface that has the virus.

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- **Ask the workers:** *What do you know about how COVID-19 is spread?*
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn what they know about the spread of COVID-19. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have. If applicable, refer to any relevant handouts being used.
- Ensure you review the following key points:
 - The virus spreads primarily from person to person.
 - You may be infected by coming in close contact (6 feet or two arms length) with someone who is infected.
 - You may be infected if small respiratory droplets from someone who is infected enter your body after that person sneezes, coughs or speaks.
 - The virus can also be spread by touching a surface or object that has COVID-19 and then touching your mouth, nose or eyes.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *Now that we have discussed what COVID-19 is and how it spreads, lets explore the symptoms that can result from infection.*










How does the virus spread?



Guide for the presenter: Consider the following ideas

- **Ask the workers:** What are the symptoms associated with COVID-19 infection? If relevant handouts that show symptoms are being used, suggest that the workers review them and ask for volunteers to identify some of the symptoms listed.
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn what they know about the symptoms. This will allow you to identify what should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have. If applicable, refer to any relevant handouts being used.
- Ensure that each symptom on the list is discussed and understood.
- Mention the following additional symptoms that are not identified on the list provided:
 - Congestion or nasal drip
 - Fatigue
 - Nausea and/or vomiting
 - Diarrhea
- **Transition to the next topic – You can say something like:** *I hope none of you experience these symptoms, but in case you do, it is important that we discuss what you should do if you do feel them.*

Recognize the symptoms

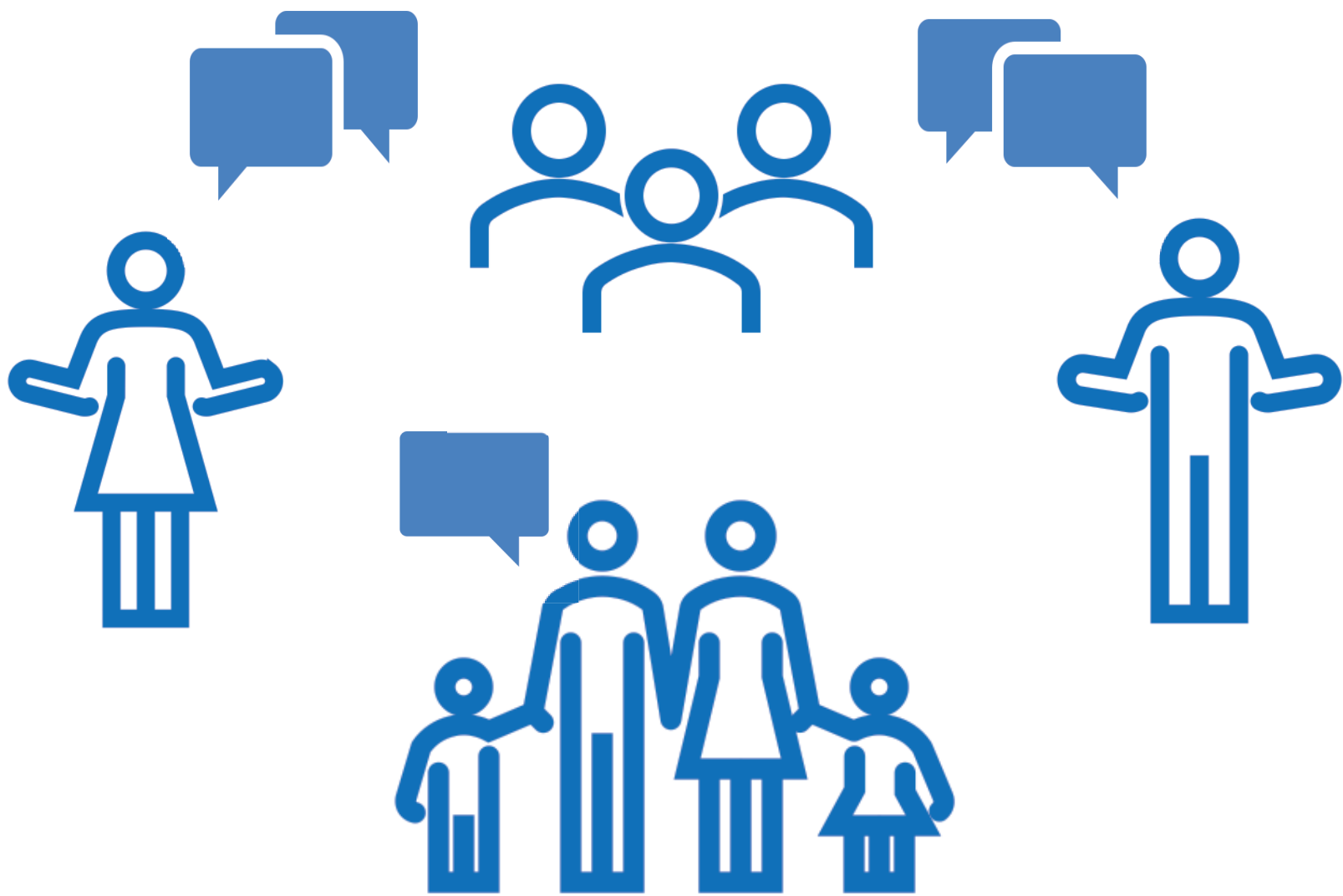
COVID-19 Symptoms		@NCDHHS
 Fever	 Cough	 Shortness of breath or difficulty breathing
 Chills	 Repeated shaking with chills	 Muscle pain
 Headache	 Sore throat	 New loss of taste or smell

Symptoms can occur between 2 and 14 days after exposure

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- If possible, it is important that the presenter be informed on what the employer's plan is on the farm/worksites in case a worker feels symptoms that could be related to COVID-19
- Be aware that this topic can be delicate to speak about with the workers due to fear of losing their jobs, their hours, and/or their income.
- **You can begin by asking something like:** *What do you think you should do if you were to begin feeling symptoms that could be related to COVID-19?*
- Make sure the workers acknowledge the importance of communicating any possible COVID-19 symptoms they begin to feel to their supervisor or manager, and that they consider getting tested for COVID-19. Emphasize that both actions are crucial to avoiding a possible outbreak on the farm/worksites and protecting everyone's health.
- **You could also ask something like:** *Do you know what the farm/worksites plan is in case any of you feel symptoms related to COVID-19?*
- If the workers do not know the farm/worksites plan, make sure you share that information with the grower/employer. If the farm/worksites does not have a plan, ensure you provide the grower/employer the local vaccination team information for farmworkers and share additional local COVID-19 resources in the county.
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn what they know about the topic. This will allow you to identify what should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have. If applicable, refer to any relevant handouts being used.
- **Transition to the next topic – You can say something like:** *Remember, it is important to be alert and recognize any COVID-19 symptoms you may feel and take the necessary next steps. It is also important that everyone of us continue taking steps to prevent COVID-19. Now we will review what we can do to achieve that.*

What to do if you feel symptoms:



- Inform your family or your employer
- Consider taking a COVID-19 test

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Although the pandemic is more under control, we must continue to protect ourselves and those around us. It is recommended that you:
 - **W**ear a mask that covers both your nose and your mouth. The Center for Disease Control and Prevention (CDC) recommends that you use two masks (one cloth and one disposable) in order to reduce the risk of infection due to the new variants being discovered.
 - **W**ait 6 ft apart from other persons.
 - **W**ash your hands frequently for at least 20 seconds or use hand sanitizer.
- These 3 measures form the 3 **Ws** campaign in North Carolina to prevent COVID-19.
- **Emphasize the importance of following the 3 Ws. You can say something like:** *Practicing the 3 Ws helps protect you, your families, and your coworkers.*
- **Transition to the next topic – You can say something like:** *Another way of helping to control the pandemic and protecting yourself, and others, is to get the vaccine. We will now discuss the vaccine in more detail.*

How to prevent COVID-19

If you leave home, know your Ws!



WEAR

a cloth mask over
your nose and mouth.



WAIT

6 feet apart. Avoid
close contact.



WASH

your hands or
use hand sanitizer.

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- If a different presenter is responsible for the vaccination portion of the presentation, it is important to maintain the level of participation from the workers and establish a comfortable atmosphere. Introduce yourself by stating your name (even if you were introduced to the workers at the beginning) and sharing something about you that will help you connect with the workers. For example, if your personal history includes work in agriculture, or what motivates you to do this type of work.
- Take time to remind the workers that the purpose of the presentation is to inform them and that it is ultimately their decision to be vaccinated or not.
- It is important to explain that although you are an educator and have trustworthy information to share with them, the time that you will be sharing is to learn together. Express your desire for them to feel comfortable asking questions and making comments.
- Ensure you allow time to listen and respond to any questions the workers may have.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- If possible, try to meet with the employer* (grower, labor contractor, etc.) before the presentation in order to become informed about any COVID-19 prevention and vaccination plan they may have in place at the work, or housing site. Make sure to address any relevant questions and concerns. Invite the employer to the presentation so they can listen to what the workers have to say, and address any questions and concerns the workers may have during the Q&A.
- If the employer, or worksite does not have a COVID-19 prevention and vaccination plan, make sure to provide them the “Local Team” information pertaining to the vaccination plan for agricultural workers and any other county resources related to COVID-19.
- **Transition to the next topic – You can say something like:** *Now, we will discuss the newest and most talked about topic - the COVID-19 vaccines.*

* The term “employer” is used to refer to the person or persons responsible for contracting or charge of the workers. This could be a grower, farm labor contractor, or another person.

COVID-19 Vaccines

GET INFORMED AND DECIDE



Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Be aware that this topic can be delicate to discuss with the workers due to existing myths, beliefs, and misinformation.
- **You should acknowledge these ideas by saying something like:** *The development of vaccines to control COVID-19 is relatively new and although they have been tested and are a trusted method of controlling the pandemic, their use has generated opinions both in favor of and in opposition to them. That is exactly why we are here to further discuss the topic.*
- **Ask the workers the following questions:** *What have you heard about the available vaccines being used to control COVID-19? How do you feel about the COVID-19 vaccines?*
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn what they know about the vaccines. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- Provide the following key points and ensure that the workers understands them clearly:
 - The COVID-19 vaccines help control the pandemic, and with them we can gain more control of our lives and reunite with loved ones in a safe manner.
 - The available COVID-19 vaccines are effective at preventing hospitalization and death.
 - The available COVID-19 vaccines were rigorously tested to ensure they are reliable and effective. Scientists used decades of work on previous vaccines that are similar.
 - **To illustrate this idea, you could refer to the development of telephones. Each new model is based on existing technology and innovations that began many years ago. You can use any other appropriate example.**
 - The COVID-19 vaccines will not infect someone with the virus.
- It is important that any questions are answered based on official information. If there is a question that you do not have the answer to, remind the workers that you are committed to obtaining the correct answer and ensuring they receive it.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *Now, we will review the different vaccines available at this moment.*

**What have you
heard about the
vaccines?**



**How do you feel
about the
COVID-19 Vaccines?**



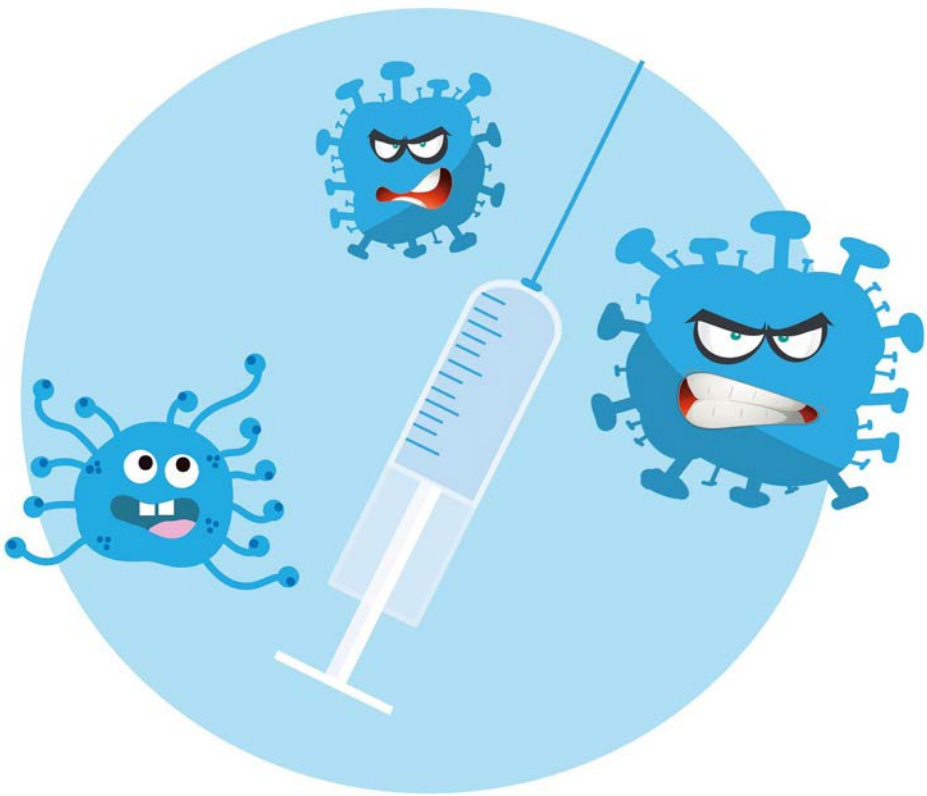
Guide for the presenter: Consider the following ideas

- **You can begin by saying something like:** *At the moment, there are three vaccines available for use in the United States. Do you know the names of the vaccines currently available?*
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn what they know about the vaccines. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- Mention the names of the available vaccines and some general information about them:
 - **Moderna**
 - **Pfizer** - The Federal Drug Administration (FDA) authorized the use of the Moderna and Pfizer vaccines in December of 2020. They each require two doses.
 - **Johnson & Johnson** - This vaccine was approved for use in February of 2021 and only requires one dose.

Note: It is important that the presenter stay informed and updated on information related to vaccines and their availability in North Carolina.

- You should discuss that the 3 available vaccines may have similar temporary side-effects such as pain in the injection area, and/or fatigue and body aches for 1-2 days. Additionally, some people may suffer allergic reactions to the vaccines. These effects are similar to those that may occur with any other vaccine.
- Inform the workers that although there are 3 types of vaccines available, it does NOT necessarily mean they have the option of choosing which one they receive as it depends on the provider and/or the county.
- Remind the workers that the pharmaceutical companies that developed the vaccines conducted rigorous trials to ensure their efficacy before the Federal Drug Administration (FDA) approved their use. The FDA is the agency in charge of reviewing and authorizing the use of vaccines in the United States.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *The pharmaceutical companies tested the vaccines with volunteers that took part in the trials.*

Vaccines available to protect against COVID-19:



moderna®



Johnson & Johnson

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- For the purposes of this presentation, the topic of the vaccine clinical trials and the different racial/ethnic groups does not include statistical data, or details regarding the process. It is recommended that the presenter be informed about these details should the workers ask a more specific question.
- It is also recommended that the workers be encouraged to research the subject and the details of the clinical trials by using trusted resources such as the pharmaceutical company websites, the CDC, NCDHHS, and/or USDA.
- Discuss how the clinical trials conducted by the pharmaceutical companies included many different racial/ethnic groups. These groups included Latinx and African Americans which are two of the groups that have been most affected by COVID-19.
- This presentation does NOT provide scientific details about how the vaccines work due to the delicate and complex nature of the topic. The presentation does emphasize the following key points about the COVID-19 vaccines:
 - They are safe and effective.
 - The current vaccines prevent hospitalizations and death.
 - A person will not be infected with COVID-19 by receiving the vaccine.
 - The vaccines function by safely increasing the human body's natural capacity to combat the virus before the virus attacks it.
- It is recommended that the presenter stay informed about the subject should a specific question arise. It is also recommended that the workers be encouraged to research the subject and the details of the clinical trials by using trusted resources such as the pharmaceutical company websites, the CDC, NCDHHS, and/or USDA.
- **You could ask something like:** *Can you receive the COVID-19 vaccine if you've been infected with COVID-19 before? Yes. A COVID-19 test is NOT required prior to being vaccinated.*
 - * **Encourage the workers to consult their provider if they have any concerns or questions.**
- **Transition to next topic – You could say something like:** *As we have mentioned, the decision to be vaccinated is YOURS. The following information may help you make an informed decision.*

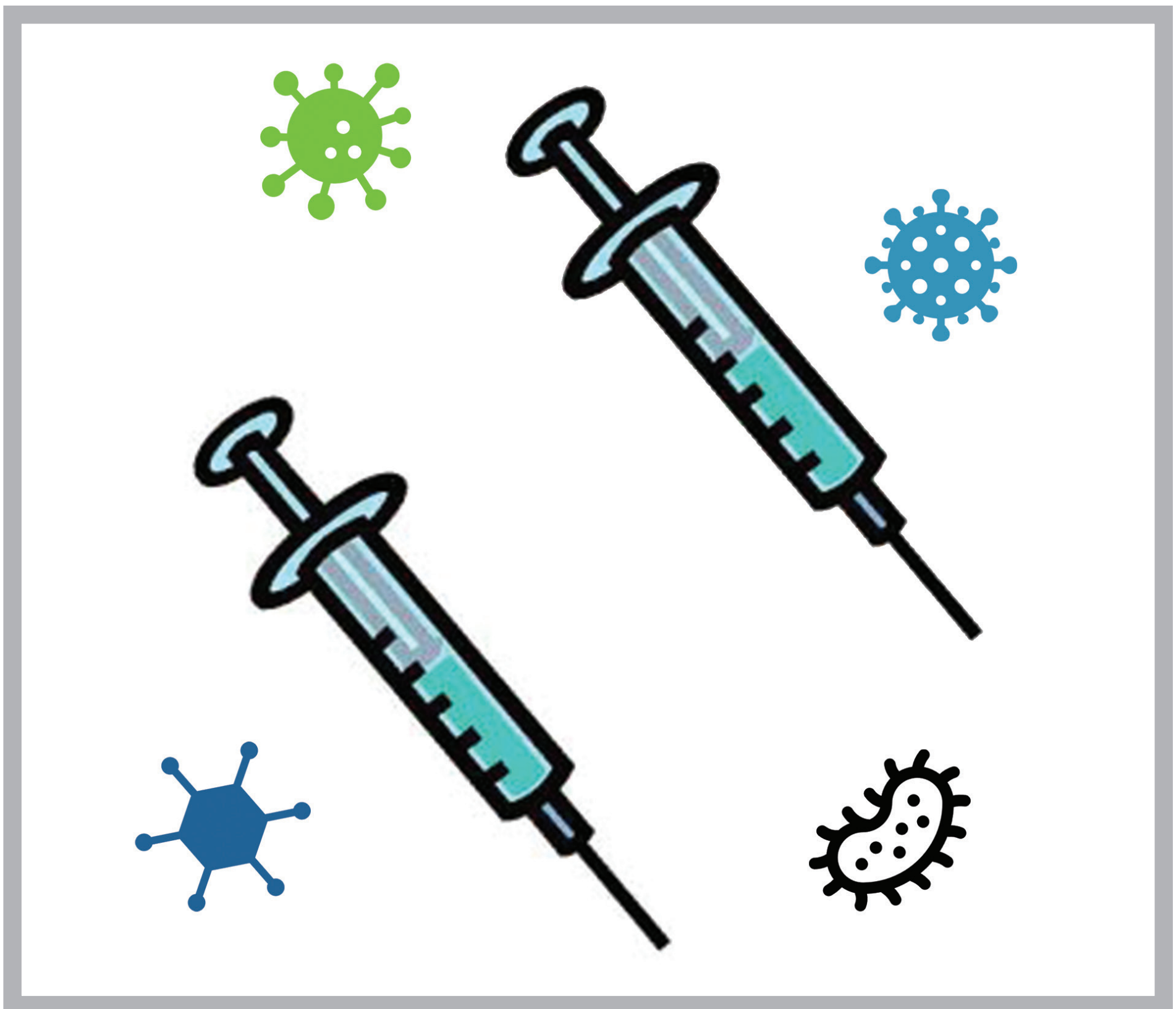
The vaccines clinical trials included participation from people of different racial and ethnic groups.



Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Inform the workers that the North Carolina Department of Health & Human Services (NCDHHS) has created a plan to ensure agricultural workers can receive the vaccine should they decide to do so. The plan includes Local Teams in each county that are available to assist employers or workers directly in order to connect them with providers that can administer the vaccine.
- Additionally, ask the workers if they are aware of the farm/worksites plan for workers who decide they would like the vaccine. If the workers are not aware of any plan, share any relevant information the employer provided. If the farm/workplace does not have a plan, ensure the workers are provided the information for the Local Team's vaccination plan for agricultural workers and any other relevant county resources.
- Encourage the workers to speak with their supervisor or the Local Team directly if they would like to receive the vaccine.
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn how they feel about this topic. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- Remind the workers that both the Pfizer-BioNTech and Moderna vaccines requires two doses in order to have maximum efficacy against COVID-19. In order to be as protected as possible they must receive both doses.
 - One dose alone did not prove to be enough protection during clinical trials. This is why two doses are recommended.
 - The second dose is given 3 to 4 weeks after the first.
Note: The second Pfizer vaccine is 3 weeks after the first dose and the Moderna vaccine is 4 weeks after the first dose.
 - It is very important to receive both doses of the same vaccine. For example, you should not receive a first dose of Pfizer and then the second dose of Moderna.
 - The Johnson & Johnson vaccine only requires one dose.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *Lets continue review additional information you should consider if you choose to receive the vaccine.*

If you decide to be vaccinated...



- The North Carolina Department of Health & Human Services has a vaccination plan for agricultural workers.
- Some vaccines requires two doses.

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Review the following key points from the slide with the workers:
 - Vaccines are available for agricultural workers regardless of your immigration status and whether you have an H2A visa or not.
 - The vaccines are free of charge for all. The federal government is responsible for purchasing the vaccines for all who would like to receive it. You are not required to have medical insurance.
 - Although the vaccines are free of charge, you are encouraged to confirm with the provider if there are any associated costs. Those who choose to receive the vaccine while visiting their provider for any other medical appointment may be charged for the visit. Encourage the workers to consult their provider.
 - **Remind the workers:** *Receiving the vaccine is your choice!*
 - Encourage the workers to do their research and make an informed decision based on reliable sources.
- Remind the workers that although there are 3 types of vaccines available, it does NOT necessarily mean that those who decide to receive it have the option of choosing which vaccine. Which vaccine is administered depends on the provider and/or the county.
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn how they feel about this topic. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *Another topic related to the vaccines is concerns over the privacy of the personal information for those that choose to receive it. Let's discuss this topic further.*

If you decide to be vaccinated...



- **Vaccines are already available for agricultural workers.**
- **Vaccines are free for everyone.** Ensure you ask the provider if there will be any charge.

NC STATE EXTENSION

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Inform the workers that if they choose to be vaccinated, their privacy and personal information will be protected at all times.
- There is nothing that can be tracked in the COVID-19 vaccines, and they will not leave any traces in your body once they have completed strengthening your immune system.
- Inform the workers that they will likely be asked for some form of identification that includes their first and last names - It does **NOT** have to be a US Government issued identification and can be from their country of origin. The identification will only be used to register a person for the vaccine. Personal information is not shared with immigration services, border control, or any other government agency.
- **You should mention to the workers:** *Although it is not required, it is possible for some vaccine providers to request identification. If you do not have identification, simply advise the provider and you will still receive the vaccine.*
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn how they feel about this topic. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *The identification can also be requested to correctly record the person's name and date of birth.*

**Your privacy and
personal information is
protected at all times.**



NC STATE EXTENSION

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Explain to the workers that although the vaccines will be available for everyone, supply may be limited over the next few months. In the meantime, North Carolina (like other states) is making vaccines available to different groups based on the recommendation of state and federal public health experts. Describe how the image on the slide illustrates how North Carolina has prioritized each of the different groups.
- Inform the workers that as of March 3, 2021, agricultural workers are eligible for the vaccine if they decide to receive it.
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn how they feel about this topic. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *Lets move on to a discussion about where you can receive the vaccine.*

Your best shot at stopping COVID-19.

YOU HAVE A **SPOT.** | TAKE YOUR **SHOT.**

1 Health Care Workers and Long-term Care Staff and Residents

2 Older Adults

3 Frontline Essential Workers

4 Adults at High Risk for Exposure and Increased Risk of Severe Illness

5 Everyone



For more information: YourSpotYourShot.nc.gov

03/2021

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Remind the workers that each county has a Local Team available to assist the employer and/or them directly with finding a provider that can administer the vaccine. Additionally, they should be reminded of the worksite vaccination plan if they decide they would like the vaccine. If they are not aware of the worksite vaccination plan, share the information provided by the employer (if applicable). If there is no worksite vaccination plan, ensure the Local Team information is shared along with any other relevant county resources.
- Explain to the workers that there are various locations and providers where they can receive the vaccine, including the local county Health Department, hospitals, private and free clinics, and pharmacies. Anyone interested in the vaccine should contact one of these providers. In their case, agricultural workers can also directly contact the Local Team for assistance.
- Encourage the workers to communicate with their supervisor or contact the Local Team directly for assistance with vaccination. Refer to any Local Team handouts being used for the presentation.
- Additional information regarding where to receive your vaccine is available by calling the COVID-19 line at 1-877-490-6642 or visiting myspot.nc.gov
- **If the workers ask when children can be vaccinated.**
You can say something like: Children will not receive vaccines until the clinical trials are completed in order to guarantee that the vaccines are safe and effective at controlling COVID-19 in children. The Pfizer vaccine can be administered to anyone 16 and older. In the meantime, clinical trials and research are being conducted for children younger than 16.
- **If the workers ask if pregnant women should receive the vaccine.**
You can say something like: Pregnant and breastfeeding women may choose to receive the vaccine. It is recommended that pregnant women consult a medical professional before making their decision. It is NOT necessary that they conduct a pregnancy test before they receive the vaccine. Women who are breastfeeding may also choose to be vaccinated. Currently, there is no evidence that the vaccine poses a danger to infants during breastfeeding.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *We are arriving at the end of the presentation. We hope this time together has been informative and helped provide clarity. We also hope it provided answers to your questions surrounding the prevention of COVID-19 and the vaccine. Before concluding, we want to remind you of two things...*

Where can you receive your vaccine?



Local Health Clinic

NCDHHS Find A Vaccine Location English

YOU HAVE A SPOT. TAKE YOUR SHOT.

Need a Vaccination Appointment in North Carolina? Start Here.

If you're 16 or over, you're eligible to get your COVID-19 vaccination now.

Use this tool to find a provider so you can schedule an appointment to take your shot. It may require a bit of patience to get an appointment near you.

A few things to keep in mind:

- Vaccinations are free for everyone (with or without insurance).
- You do not need to show ID and proof of citizenship is not required.
- You can get your shot anywhere in the state, if you receive a Pfizer or Moderna (two-dose) vaccine, plan to get the second shot at the same location as your first.

Update: Johnson & Johnson Vaccine Resumes
We are following the recommendations of the FDA and CDC and are resuming administration of the Johnson & Johnson COVID-19 vaccine. [More information.](#)

Update: Greensboro Community Vaccination Center, April 21 through May 4
If you're near Greensboro, Pfizer vaccines are widely available this week by drive-up and walk-in. [More information.](#)

Find a Vaccine Provider Now

Search by zip code or city (for example, "27278" or "Boone")

Filter by Vaccine Brand

- Pfizer (2 doses 3 weeks apart, adults age 16+)
- Moderna (2 doses 4 weeks apart, adults age 18+)
- Johnson & Johnson (1 dose, adults age 18+) – See update above

5 Miles 10 Miles 25 Miles **No Limit**

[Myspot.nc.gov](https://myspot.nc.gov)

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Remind the workers that according to public health professionals, we should continue to practice the **3 Ws** until the majority of people are vaccinated in order to control and prevent the spread of COVID-19.
- In addition, you may also mention that it will take more time in order to regain control of our lives and return to our relationships with friends and family in a safe manner. The vaccines and continued practice of the **3 Ws** will help us achieve this faster and more safely.
- Ensure you allow time to listen to the workers' responses and learn how they feel about this topic. This will allow you to identify ideas that should be clarified or expanded on.
- Recognize and validate any questions or comments the workers may have.
- **Transition to the next topic – You could say something like:** *Another thing we wanted to remind you of is...*

Continue practicing the 3 Ws: Wear, Wait & Wash

If you leave home, know your Ws!



WEAR

a cloth mask over
your nose and mouth.



WAIT

6 feet apart. Avoid
close contact.



WASH

your hands or
use hand sanitizer.

NC STATE EXTENSION

Guide for the presenter: Consider the following ideas

- Refer to the phrase on the slide:

Remember, here, in another state, or in another country you all have family and friends waiting for you. Protect yourself and help protect your coworkers.

- Thank the workers and the employer (if applicable) for their time, attention and participation.
 - Allow time for questions and answers.
-

Remember...

Here, in another state, or in another country you all have family and friends waiting for you. Protect yourself and help protect your coworkers.



Acknowledgments

The development and implementation of the NC State Extension Educational Tool: COVID-19 Prevention and Vaccination for Agricultural Workers was made possible by the valuable collaboration with the NCDHHS Office of Rural Health's NC Farmworker Health Program and the NC Cooperative Extension.



NC DEPARTMENT OF
**HEALTH AND
HUMAN SERVICES**
